COUNTYLINE®
TRACTOR SUPPLY CO.®

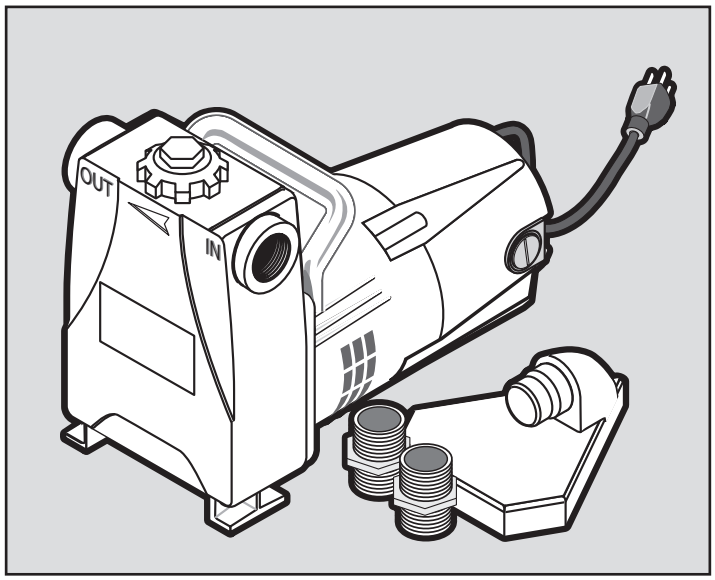
293 Wright Street, Delavan, WI 53115
Phone: 1-800-535-4950
Fax: 1-800-526-3757
Web Site: tractorsupply.com

OWNER'S MANUAL

Cast Iron Transfer Utility Pump

MANUAL DEL USUARIO

Bomba de transferencia de uso general en hierro fundido



CLBU10C

Installation/Operation/Parts
For further operating, installation, or maintenance assistance:

Call 1-800-535-4950

English . . . . . Pages 2-9

Instalación/Operación/Piezas
Para mayor información sobre el funcionamiento, instalación o mantenimiento de la bomba:

Llame al 1-800-535-4950

Español . . . . . Páginas 10-17

©2011

Important Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS - This manual contains important instructions that should be followed during installation, operation, and maintenance of the product. Save this manual for future reference.

⚠ This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your pump or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury!

⚠ DANGER indicates a hazard which, if not avoided, *will* result in death or serious injury.

⚠ WARNING indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in death or serious injury.

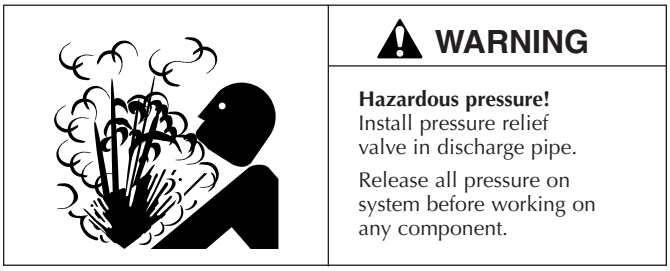
⚠ CAUTION indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in minor or moderate injury.

NOTICE addresses practices not related to personal injury.

Carefully read and follow all safety instructions in this manual and on pump. Keep safety labels in good condition. Replace missing or damaged safety labels.

General Safety

1. To avoid risk of serious bodily injury and property damage, read safety instructions carefully before installing pump.
2. Follow local and/or national plumbing and electrical codes when installing pump.
3. **⚠ WARNING** **Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. Proceed as follows if pump needs servicing:
   A. Disconnect power to pump outlet box before pulling pump cord plug. After plug is pulled, let pump cool for 20 minutes before attempting to work on it.
   B. Take extreme care when changing fuses. To reduce chance of fatal electrical shocks, DO NOT stand in water or put your finger in the fuse socket.
   C. Ground electrical outlet box.
   D. Use only Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protected grounded outlet for cord plug.
4. **⚠ CAUTION** **Risk of burns.** Never run pump dry. To do so can damage internal parts, overheat pump (which can cause burns to people handling or servicing pump), and will void warranty!
5. **⚠ WARNING** **Risk of fire and explosion.** Can cause severe injury, property damage or death. Do not pump gasoline or any other flammable liquids with pump. Do not use pump in atmosphere that might contain flammable fumes or vapors.
6. Do not pump chemicals or corrosive liquids with pump. Pump clean water only with this pump.
7. **⚠ WARNING** **Risk of explosion and scalding.** If water is trapped in pump during operation, it may turn to steam, leading to explosion and burns. Never run pump with outlet shut off or blocked.

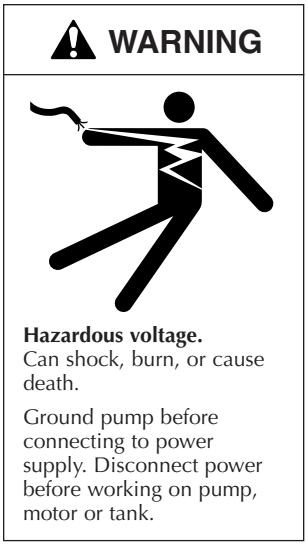

⚠ WARNING
Hazardous pressure!
Install pressure relief valve in discharge pipe.
Release all pressure on system before working on any component.

8. To avoid clogging pump and damage to shaft seal, do not pump water containing solids, foreign material, sand, silt, or abrasives. Always have suction strainer installed when pump is operating. Failure to use strainer may cause pump failure and void warranty.
9. Clean strainer and flush out pump after each use.
10. Make sure all hose and pipe connections in suction line are tight. An air leak in suction line will prevent priming and reduce performance.

Sealing Pipe Joints

Use only PTFE pipe thread sealant tape or PTFE-based joint compounds for making all threaded connections to the pump itself. Do not use pipe joint compounds on plastic pumps: they can react with the plastic in pump components. Make sure that all pipe joints in the suction pipe are air tight as well as water tight. If the suction pipe can suck air, the pump will not be able to pull water from the well.

11. Tighten all piping to pump hand tight +1-1/2 turns only. Overtightening may break pump and will void warranty.


⚠ WARNING
Hazardous voltage.
Can shock, burn, or cause death.
Ground pump before connecting to power supply. Disconnect power before working on pump, motor or tank.

⚠ Wire motor for correct voltage. See "Electrical" section of this manual and motor nameplate.

⚠ Ground motor before connecting to power supply.

⚠ Meet National Electrical Code, Canadian Electrical Code, and local codes for all wiring.

⚠ Follow wiring instructions in this manual when connecting motor to power lines.

Retain Original Receipt For Warranty Eligibility

Limited Warranty

This Limited Warranty is effective December 1, 2011 and replaces all undated warranties and warranties dated before December 1, 2011.

CountyLine warrants to the original consumer purchaser ("Purchaser" or "You") that its products are free from defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of the original consumer purchase. If, within twelve (12) months from the original consumer purchase, any such product shall prove to be defective, it shall be repaired or replaced at CountyLine's option, subject to the terms and conditions set forth herein. Note that this limited warranty applies to manufacturing defects only and not to ordinary wear and tear. All mechanical devices need periodic parts and service to perform well. This limited warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment.

The original purchase receipt and product warranty information label are required to determine warranty eligibility. Eligibility is based on purchase date of original product – not the date of replacement under warranty. The warranty is limited to repair or replacement of original purchased product only, not replacement product (i.e. one warranty replacement allowed per purchase). Purchaser pays all removal, installation, labor, shipping, and incidental charges.

For parts or troubleshooting assistance, DO NOT return product to your retail store. Contact CountyLine Customer Service at 1-800-535-4950.

Claims made under this warranty shall be made by returning the product (except sewage pumps, see below) to the retail outlet where it was purchased or to the factory immediately after the discovery of any alleged defect. CountyLine will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible. No requests for service will be accepted if received more than 30 days after the warranty expires. Warranty is not transferable and does not apply to products used in commercial/rental applications.

Sewage Pumps

DO NOT return a sewage pump (that has been installed) to your retail store. Contact CountyLine Customer Service. Sewage pumps that have seen service and been removed carry a contamination hazard with them.

If your sewage pump has failed:

- Wear rubber gloves when handling the pump;
- For warranty purposes, return the pump's cord tag and original receipt of purchase to the retail store;
- Dispose of the pump according to local disposal ordinances.

Exceptions to the Twelve (12) Month Limited Warranty

Product	Warranty Period
CL106, CL108	90 days
CLTS33P, CLSU14	2 Years
CLVS50C, CLW750, Pressure Tanks	5 Years

General Terms and Conditions; Limitation of Remedies

You must pay all labor and shipping charges necessary to replace product covered by this warranty. This warranty does not apply to the following: (1) acts of God; (2) products which, in CountyLine's sole judgement, have been subject to negligence, abuse, accident, misapplication, tampering, or alteration; (3) failures due to improper installation, operation, maintenance or storage; (4) atypical or unapproved application, use or service; (5) failures caused by corrosion, rust or other foreign materials in the system, or operation at pressures in excess of recommended maximums.

This warranty sets forth CountyLine's sole obligation and purchaser's exclusive remedy for defective products.

COUNTYLINE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR CONTINGENT DAMAGES WHATSOEVER.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE FOREGOING WARRANTIES SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION PROVIDED HEREIN.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to You. This warranty gives You specific legal rights and You may also have other rights which vary from state to state.

CountyLine • 293 Wright Street • Delavan, WI U.S.A. 53115
Phone: 1-800-535-4950 • Fax: 1-800-526-3757 • Web Site: tractorsupply.com

Description

This pump is designed for general purpose clear water pumping needs. Delivers plenty of water at various pressures. It can draw water from ponds, cisterns or drilled wells.

Specifications

Power supply required. . . . . .115V, 60 HZ.
Liquid Temp. Range. . . . . .Less Than 120°F (48.9°C)
Horsepower. 1/2
Maximum Capacity . . . . . .1420 GPH
Suction, Discharge Thread. . . . . 3/4″ FNPT

Performance

Distance to pump above water	Performance (in GPM) at Discharge Pressure (PSI) Shown					
	5	10	20	30	40	Max PSI
0 ft.	1420	1320	1100	850	550	55
5 ft.	1350	1240	1050	800	480	
10 ft.	1280	1170	980	740	430	
15 ft.	1210	1100	920	570	360	
20 ft.	1130	1030	860	500	300	
25 ft.	1060	960	780	430	240	

Location Of Unit

Locate pump as near as possible (vertically) to water source, to keep suction lift (distance form water to pump) as low as possible. Place pump on level support. Protect against excess moisture and flooding.

Piping

Both suction and discharge ports are tapped for 3/4″ pipe. If using hoses, use hose to pipe thread adapter. To prevent suction line collapse, use pipe or reinforced hose only for suction line. Install strainer or puddle gulper on end of suction line. Inspect and clean strainer frequently (Figure 1). Plastic pipe can be used for all installations.

Electrical

⚠WARNING Risk of electric shock. Can shock, burn or kill. Unplug pump before servicing it. Do not handle pump or attempt to work on pump with wet hands or while standing on wet or damp floor.

Plug pump into 115 Volt, 60 Cycle outlet only. Pump is equipped with 3-wire, grounded, cord and plug. Do not modify or remove plug. Plug in to properly grounded, grounding type outlet only. Make sure pump circuit meets National Electrical Code. To avoid dangerous electrical shock hazard, keep cord dry at all times.

NOTICE Pump motor is equipped with carbon brushes with a normal operating life of about 300 hours. One extra set of brushes is included. Replacement brushes are available from your dealer. Motor brushes not included in warranty.

⚠WARNING Risk of fire. Incorrectly mounted brushes may cause fire. Be sure curve on end of brush matches curve on commutator.

Operation

NOTICE Do not run pump dry. Running pump without water can damage impeller and may damage seal, causing leaking or flooding, and will void warranty.

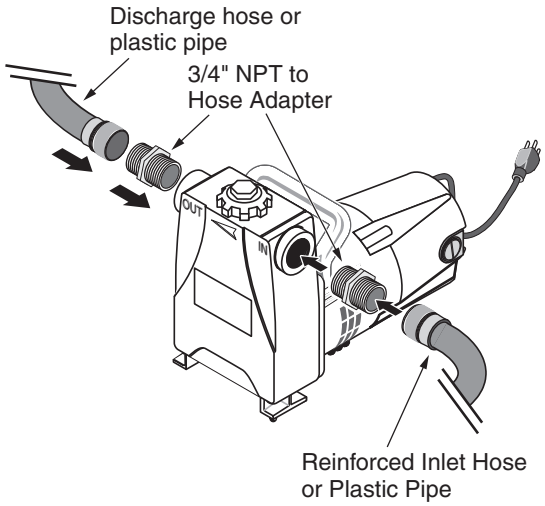


Figure 1: Install the adapters and connect the inlet and discharge hoses.

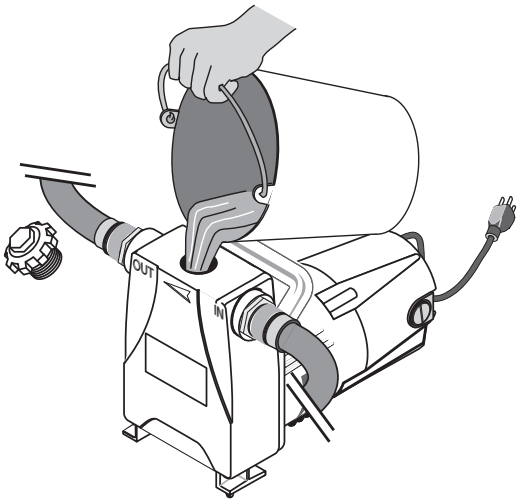


Figure 2: Remove the priming plug and fill the pump body with water. The pump must be full of water before you start it!

All suction connections must be airtight. Make sure suction lift is not more than 25' (7.6M). Fill pump body through priming port before starting pump. Start pump; it should pump water in under 10 minutes (depending on length of suction hose and height of pump above water).

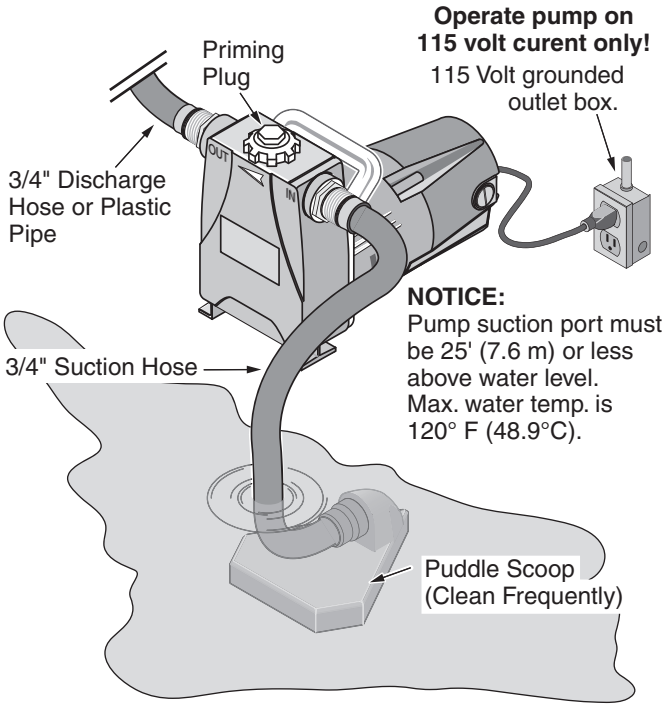


Figure 3: Typical Installation. Be sure to connect the pump to a grounded outlet. Do not immerse the pump and motor!

Maintenance

Motor is lubricated at factory for life of bearings. Pump seal is water cooled and self lubricating.

Motor has auto-reset thermal overload. If motor overheats, overload will cut off power to prevent damage and will reset after motor cools. If overload trips repeatedly, check pump for cause (low voltage, clogged impeller, etc.).

⚠WARNING **Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. Disconnect motor from electrical power before servicing pump.

Always replace both brushes - to avoid fire hazard, never replace just one.

Seal Changing Procedure

⚠WARNING **Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. Unplug pump before continuing.

1. Unplug the pump from the outlet and remove all piping or hoses from the pump.
2. To avoid breaking the brushes when you remove or replace the motor shaft, remove the motor brushes (see *Brush Changing Procedure*). Put the brushes where they will not get lost or damaged while you proceed.
3. Remove 4 screws from the back of the pump body (Ref. 1, *Repair Parts*) and remove the pump body from the motor. Remove the old Square-cut O-Ring (Ref. 4C) from the assembly.
4. Unscrew the impeller (Ref. 4A) from the motor shaft and discard it.
5. Pull the seal plate (Ref. 5) from the motor shaft.
6. Turn the seal plate face down (See Figure 4A) and use a screwdriver or small tube to push the stationary seal half out of the seal plate (Figure 4B).

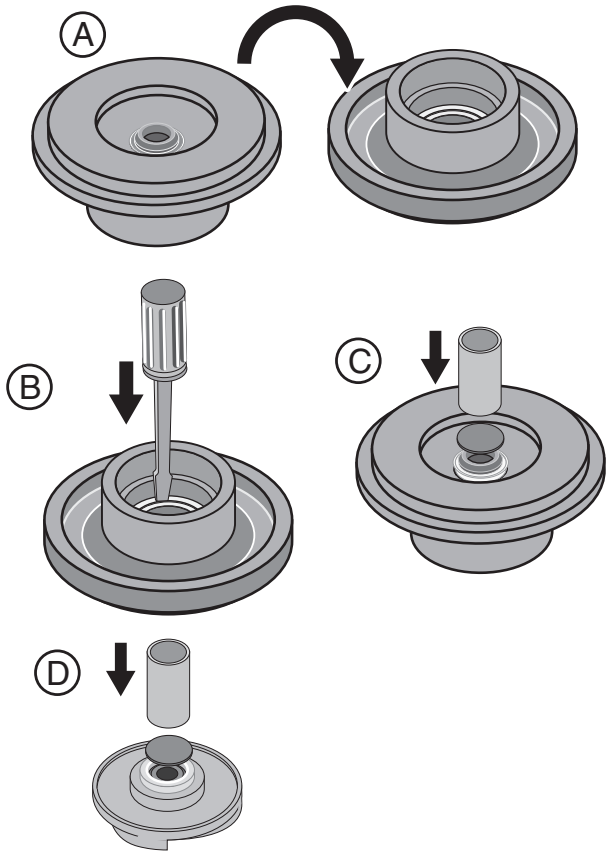


Figure 4: Seal Changing Procedure

7. Place a cardboard washer over the seal face to protect it and use a tube to push the stationary seal half into the seal plate until it seats (Figure 4C). Be sure you don't scratch or mar the polished face of the seal. Also, keep your hands away from the seal face to keep dirt and grease off of it.
8. Use the cardboard washer and tube to push the rotating half of the seal into the new impeller, polished face out (Figure 4D). Be sure you don't scratch or mar the polished face of the seal. Also, keep your hands away from the seal face to keep dirt and grease off of it.
9. CAREFULLY slide the seal plate back onto the motor shaft, making sure that you don't chip or scratch the seal face in the process.
10. Thread the new impeller onto the motor shaft, making sure that you don't chip or scratch the seal face in the process.
11. Reinstall the motor shaft in the motor.
12. Install the new square-cut O-ring on the seal plate.
13. Bring the impeller/motor assembly up to the pump body and insert the impeller and seal plate into the pump body.
14. Install the 4 body screws (be sure to reinstall the handle on the upper screws) and tighten them securely.
15. Replace the motor brushes (see *Brush Changing Procedure*).

Cord Replacement

⚠WARNING **Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. Unplug pump before working on or servicing pump. Don't attempt to modify the cord or plug; these instructions are ONLY for replacement of cord.

1. Unplug the pump.
2. Unscrew the two screws holding the cord plate to the back of the motor. Pull the cord gently out of the motor cavity.
3. Cut the existing wires on the motor side of the crimps, as close to the connectors as possible (in other words, leave yourself as much wire in the motor as possible).
4. Strip all the wires back about 5/8" from the wire ends.

   NOTICE Make connections with wire nuts designed for connecting 2 #16 AWG wires (see the wire nut package).
5. Connect the green (ground) wire from the cord to the green (ground) wire from the motor. Connect the black (hot) wire from the cord to either black wire from the motor. Connect the white (neutral) wire from the cord to the remaining black wire from the motor.
6. After you have made the connections, check all connections carefully to be sure that no bare copper shows. If you see any bare wire, disconnect the wire nut and remake that connection.
7. Once you are sure that there is no exposed wire, carefully stuff the wire and wire nuts back into the cavity in the motor.
8. Hold the cord plate up against the motor and reinstall the screws. Tighten thoroughly but do not overtighten!
9. Once assembly is complete, SET THE PUMP DOWN (that is, don't touch it) and plug it in (very briefly, to avoid damaging the shaft seal) to make sure that everything is correctly connected and nothing is shorted.
10. The pump is ready for operation.

Motor Brush Replacement

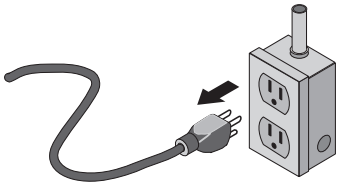
Replace brushes when they wear down to 3/8" (9.5mm) length.

1. Unplug pump from power outlet.
2. See *Brush Changing Procedure* and unscrew brush caps to remove brushes.

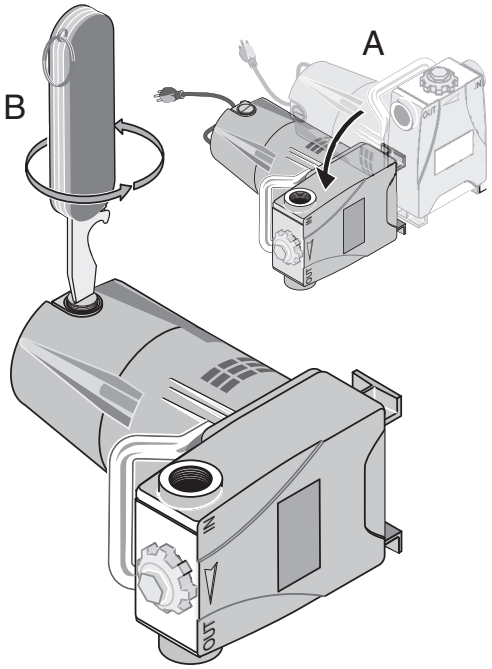
   NOTICE Pull brushes straight out of holders, being careful not to stretch springs. If reusing same brushes, mark brush and brush cap for replacement to original position.
3. Install new brushes and brush caps.

   NOTICE When reinstalling same brushes that were removed, replace on same side of motor they were on originally. Match curve on ends of brushes to curve on commutator.

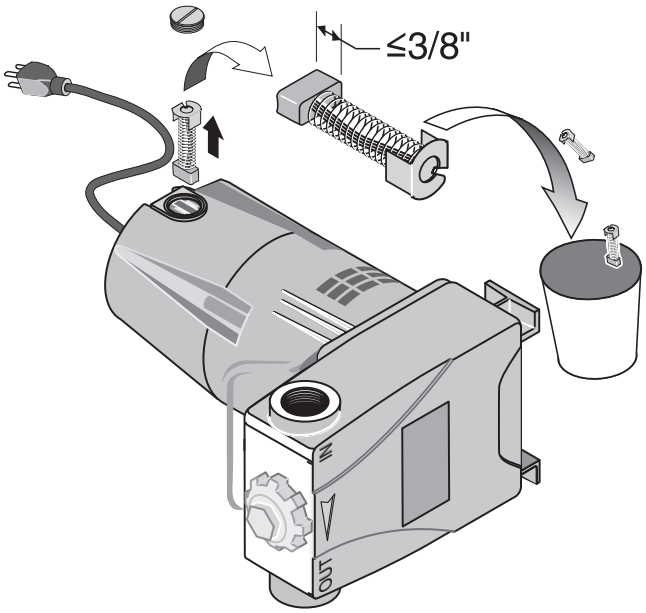
Step 1



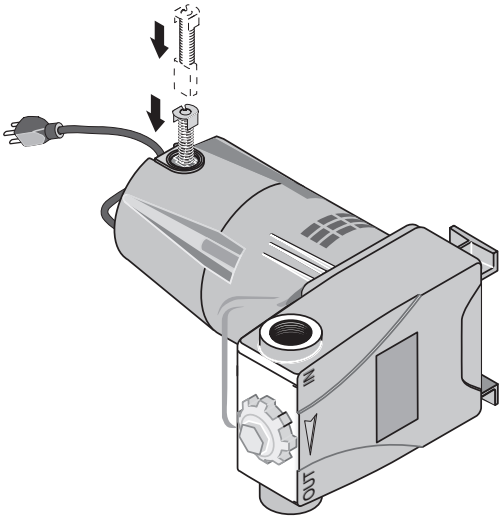
Step 2



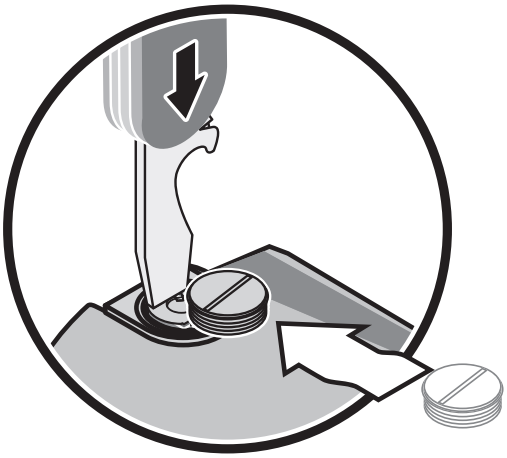
Step 3



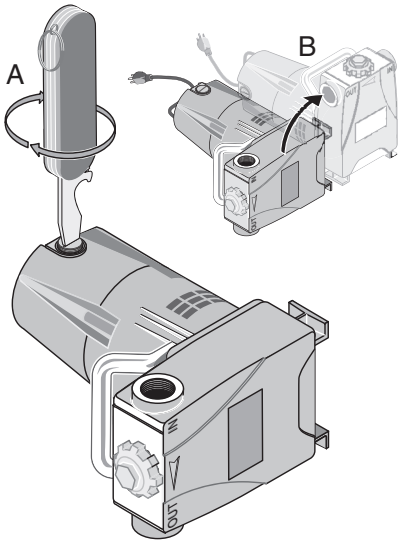
Step 4



Step 5



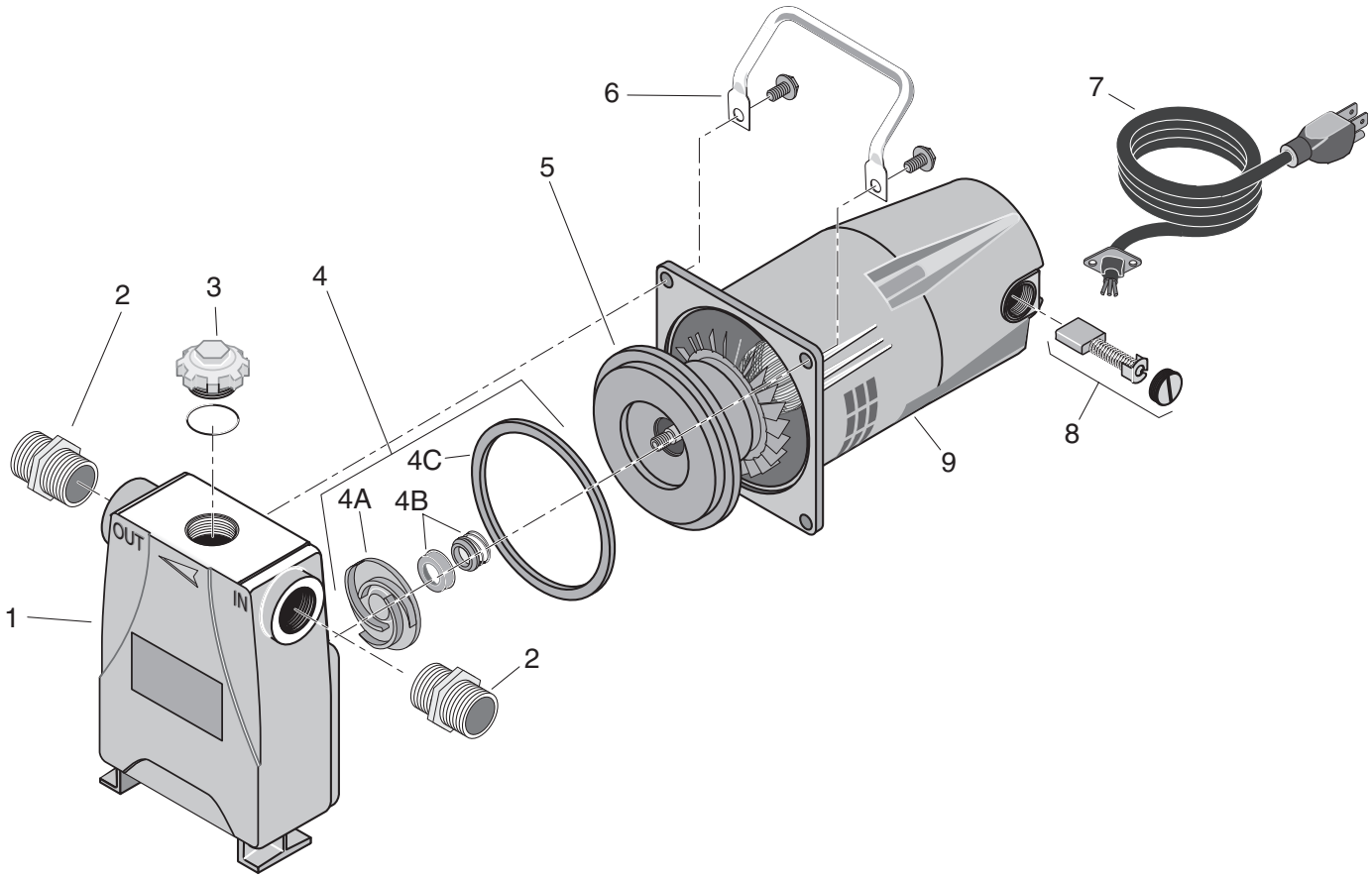
Step 6



Troubleshooting 8

⚠WARNING **Risk of electrical shock, cuts, and possible unexpected starts**. Can result in electrical shock or pinching of hands or tools. If power to pump is on when thermal overload resets, pump may start without warning. Disconnect power before servicing pump.

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Failure to pump.	Pump not property primed.	Make sure pump casing and suction line are full of water. See priming instructions
Reduced capacity and/or pressure.	Air pockets or leaks in suction line.	Check suction piping.
	Clogged impeller.	Remove and clean.
Pump loses prime.	Air leaks in suction line.	Check suction piping.
	Excessive suction lift and operating too near shut-off point.	Move pump nearer water level.
	Water level drops while pumping, uncovering suction piping.	Check water supply. Add length of pipe to suction to keep submerged end under water.
Mechanical troubles and noises.	Bent shaft and/or damaged bearings.	Take motor to authorized motor repair shop.
	Suction and/or discharge piping not properly supported and anchored.	See that all piping is supported to relieve strain on pump assembly.



Ref.	Description	Qty.	Part Number
1	Pump Body	1	*
2	3/4" NPT x 3/4" Garden Hose Adapter	2	†
3	Fill Plug	1	**
4	Overhaul Kit (Includes 4A, 4B, 4C)	1	FPPKG 225-P2
4A	Impeller	1	***
4B	Shaft Seal	1	***
4C	Square Cut O-Ring	1	***
5	Seal Plate	1	***
6	Handle With Hardware	1	C54-30
7	Power Cord	1	PS17-1507
8	Brush Kit (Includes 1 Pair of Brushes with springs and Retainer Caps)	1	FPPKG 226-P2
9	Motor	1	*

* If Pump Body or Motor fail, replace entire pump.

** ***NOTICE*** Fill Plug threads do not match inlet or discharge threads; Fill Plug is not interchangeable with Garden Hose Adapter (Key No. 2).

*** Not available separately.

† Purchase locally.

Instrucciones importantes de seguridad

Guarde estas instrucciones - Este manual contiene instrucciones importantes que se deben seguir durante la instalación y el mantenimiento del bombas de sumidero.

⚠ Este es un símbolo de alerta sobre la seguridad. Cuando vea este símbolo en su bomba o en este manual, busque para ver si hay alguna de las siguientes palabras de señal y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales.

⚠ PELIGRO indica un riesgo que, de no evitarse, *provocará* la muerte o lesiones de gravedad.

⚠ ADVERTENCIA indica un riesgo que, de no evitarse, *podría provocar* la muerte o lesiones de gravedad.

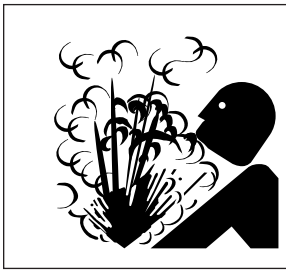
⚠ PRECAUCIÓN indica un riesgo que, de no evitarse, *podría provocar* lesiones leves o moderadas.

AVISO hace referencia a una práctica no relacionada con una lesión física.

Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad en este manual y en la bomba. Mantenga las etiquetas de seguridad en buenas condiciones. Reemplace las etiquetas de seguridad faltantes o dañadas.

Seguridad general

1. A fin de evitar riesgos de lesiones graves y daños materiales importantes, lea detenidamente las instrucciones de seguridad antes de instalar la bomba.
2. Respete los códigos eléctricos y de plomería locales y nacionales al instalar la bomba.
3. ⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico.** Puede provocar choque, quemadura o muerte. Para evitar descargas eléctricas fatales, haga lo siguiente en caso de que sea necesario efectuar operaciones de servicio en la bomba:
   A. Desconecte la corriente de la caja de distribución de la bomba antes de desenchufar el cordón de la bomba. Después de desenchufarla, déjela enfriar durante 20 minutos antes de tratar de trabajar en la misma.
   B. Tenga mucho cuidado al cambiar fusibles. Para reducir la posibilidad de descargas eléctricas fatales, NO SE QUEDE PARADO en lugares mojados ni meta los dedos en el receptáculo de los fusibles.
   C. Conecte a tierra la caja de distribución eléctrica.
   D. Para el cordón de alimentación use solamente una toma de corriente conectada a tierra protegida por un interruptor accionado por corrientes de pérdida a tierra.
4. **⚠ PRECAUCIÓN** **Riesgos de quemaduras.** No haga funcionar nunca la bomba en seco. Esto puede ocasionar daños en las piezas internas y recalentar la bomba (que puede causar quemaduras a las personas que manipulen o efectúen operaciones de servicio en la bomba), además de anular la garantía.
5. ⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de incendio o de explosión.** Puede causar lesiones graves, daños materiales o muerte. No bombee gasolina ni ningún otro líquido inflamable. No use la bomba en una atmósfera que pueda contener humos o vapores inflamables.
6. No bombee productos químicos o líquidos corrosivos.
7. ⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de exposion y quemaduras.** Si queda atrapada agua en la bomba durante la operación, puede convertirse en vapor, produciendo una explosión y quemaduras. No haga funcionar nunca la bomba con la salida cerrada o bloqueada.



⚠ ADVERTENCIA

Presión peligrosa! Instale una válvula de alivio de presión en la tubería de descarga.

Libere toda la presión en el sistema antes de trabajar en alguno de los componentes.

8. Utilice la bomba con agua limpia solamente. Para evitar que se obstruya la bomba y se dañe el sello del eje, no bombee agua que contenga sólidos, partículas extrañas, arena, limo o materiales abrasivos. Tenga instalado siempre el filtro de succión cuando la bomba esté operando. Si no se usa el filtro se puede producir la falla de la bomba además de anular la garantía.
9. Limpie el filtro y lave por dentro la bomba con agua abundante después de usarla.
10. Cerciórese de que todas las mangueras y conexiones de la tubería de succión estén bien apretadas. Si entra aire en la línea de succión la bomba no se cebará y disminuirá su rendimiento.

Sellado de juntas de tubería

Utilice solamente sellante de PTFE para roscas de tubería a base de PTFE para todas las conexiones de rosca a la bomba. No use compuestos de burlete para tuberías en bombas de plástico: estos pueden reaccionar con los componentes de plástico de la bomba. Asegúrese de que todos los burletes en la tuberías de aspiración sean impermeables y herméticos. Si la tubería de aspiración aspira aire, la bomba no podrá sacar agua del pozo.

11. Apriete todas las tuberías en la bomba con la mano + 1 1/2 vueltas solamente. Si aprieta demasiado las tuberías se puede romper la bomba y se anulará la garantía.

⚠ ADVERTENCIA

Voltaje peligroso. Puede ocasionar conmoción, quemaduras e incluso la muerte.

Conecte la bomba a tierra antes de conectarla a la alimentación eléctrica. Desconecte la alimentación de energía antes de trabajar en la bomba, el motor o el tanque.

⚠ Conecte el motor al voltaje correcto. Vea la sección "Electricidad" en este manual y la placa del motor.

⚠ Conecte el motor a tierra antes de conectarlo a la alimentación de energía.

⚠ Cumpla con las indicaciones del Código Nacional Eléctrico, el de Canadá y los códigos locales para toda la conexión eléctrica.

⚠ Siga las instrucciones de conexión eléctrica en este manual al conectar el motor a las líneas de energía eléctrica.

Retener el recibo original a fin de determinar la elegibilidad para la garantía

Garantía limitada

Esta Garantía Limitada entra en vigor el 01 de diciembre 2011 y sustituye toda garantía sin fecha o garantía con fecha anterior al 1 de diciembre de 2011.

CountyLine le garantiza al comprador consumidor original (el "Comprador" o "Usted") de sus productos, que éstos estarán libres de defectos en materiales y en mano de obra por un período de doce (12) meses, a partir de la fecha de la compra original del consumidor. si dentro de los doce (12) meses a partir de la fecha de la compra inicial del consumidor, Será reparado o reemplazado a opción de la CountyLine, sujeto a los términos y condiciones establecidos en la presente. Tome nota de que esta garantía limitada cubre defectos de manufactura solamente y no el desgaste común. Todos los aparatos mecánicos periódicamente necesitan repuestos y servicio para un funcionamiento correcto. Esta garantía limitada no cubre las reparaciones que se realicen cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una pieza o del aparato.

Es necesario retener el recibo de compra original y la etiqueta de información de la garantía a fin de determinar la elegibilidad para la garantía. La elegibilidad se basa en la fecha de compra del producto original - no en la fecha del reemplazo bajo la garantía. La garantía es limitada y cubre solamente la reparación o el reemplazo del producto original adquirido, no del producto reemplazado (es decir que se permite un reemplazo por compra bajo la garantía). El comprador pagará todos los costos de remoción, instalación, mano de obra y envío necesarios, así como todo costo adicional asociado.

Si necesita piezas o resolución de problemas, NO regrese el producto a la tienda minorista. Llame el Servicio a la Clientela de CountyLine al 1-800-535-4950.

Las reclamaciones hechas bajo esta garantía se realizarán mediante la devolución del producto (a excepción de las bombas cloacales - ver a continuación) al concesionario de venta al público en donde se haya adquirido o a la fábrica, inmediatamente después de haber descubierto cualquier presunto defecto. CountyLine entonces tomará la medida correctiva tan pronto como sea razonablemente posible. No se aceptarán solicitudes de servicio, si se reciben más de 30 días después del vencimiento de esta garantía.

La garantía no es transferible y no cubre productos utilizados en aplicaciones comerciales o de alquiler.

Bombas cloacales

NO devuelva una bomba cloacal (que se haya instalado) a su tienda minorista. Comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente de CountyLine. Las bombas cloacales que hayan estado en servicio y se hayan removido pueden representar un peligro de contaminación.

Si su bomba cloacal ha fallado:

- Use guantes de caucho cuando manipule la bomba;
- Para los fines de la garantía, devuelva la etiqueta del cordón de la bomba y el recibo de compra original a la tienda minorista;
- Descarte la bomba cumpliendo con todas las normas locales que correspondan para su eliminación.

Excepciones para la garantía limitada de doce (12) meses

Producto	Período de garantía
CL106, CL108	90 días
CLTS33P, CLSU14	2 años
Tanque del sistema de agua, CLVS50C, CLW750	5 años

Términos y condiciones generales; Limitación de recursos

Usted deberá pagar por todos los gastos de mano de obra y de envío necesarios para reemplazar el producto cubierto por esta garantía. Esta garantía no se aplicará en las siguientes situaciones: (1) caso de fuerza mayor (2) productos que, a sólo juicio de CountyLine hayan sido sometidos a negligencia, abuso, accidente, mala aplicación, manejo indebido o alteraciones; (3) fallas debido a instalación, operación, mantenimiento o almacenamiento inadecuados; (4) aplicaciones, usos o servicios que no sean normales o aprobados; (5) fallas provocadas por corrosión, herrumbre u otros materiales extraños en el sistema, o una operación a presiones que excedan los máximos recomendados.

Esta garantía establece la única obligación de CountyLine y el recurso exclusivo del Comprador con respecto a los productos defectuosos.

COUNTYLINE NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DA—O CONSECUENTE, INCIDENTAL O CONTINGENTE.

LAS GARANTÍAS LIMITADAS QUE ANTECEDEN SON EXCLUSIVAS Y EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA E IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO. LAS GARANTÍAS LIMITADAS QUE ANTECEDEN NO SE EXTENDERÁN MÁS ALLÁ DEL PERÍODO DE DURACIÓN INDICADO EN LA PRESENTE.

Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o de limitaciones de tiempo sobre garantías implícitas, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones que preceden no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que Usted también tenga otros derechos que pueden variar de un Estado al otro.

CountyLine • 293 Wright Street • Delavan, WI U.S.A. 53115
Teléfono: 1-800-535-4950 • Fax: 1-800-526-3757 • Sitio Web: tractorsupply.com

Descripción

Esta bomba está diseñada para necesidades de bombeo de aguas clara de propósito general. Ofrece abundante agua a diferentes presiones. Puede extraer agua de los estanques, cisternas o pozos.

Especificaciones

Fuente de alimentación . . . . . 115 V, 60 Hz
Gama de la temp. del líquido . . . . . Menos de 120° F (48.9° C)
Caballos de fuerza. 1/2
Capacidad máxima . . . . . 1420 GPM
Succión y Descarga . . . . . 3/4" FNPT

Rendimento

Distancia a la bomba sobre el agua	Rendimiento en Gal. por Min. a las Presiones de Descarga Indicadas					
	5	10	20	30	40	Lbs./pulg.^{2} Max
0 pi.	1420	1320	1100	850	550	55
5 pi.	1350	1240	1050	800	480	
10 pi.	1280	1170	980	740	430	
15 pi.	1210	1100	920	570	360	
20 pi.	1130	1030	860	500	300	
25 pi.	1060	960	780	430	240	

Ubicación de la unidad

Coloque la bomba lo más cerca posible (verticalmente) de la fuente de agua, de modo que la altura de succión (distancia del agua a la bomba) sea lo más baja posible. Mantenga la bomba nivelada y protéjala contra los excesos de humedad y las inundaciones.

Tuberías

Tanto el orificio de succión como el de descarga están roscados para conectar tuberías de 3/4". Si se usan mangueras, use un adaptador de rosca de manguera a tubería. Para impedir que colapse la línea de succión, use tubería o manguera reforzada para la línea de succión solamente. Instale el filtro o Puddle Gulper (placa colectora) en un extremo de la línea de succión. Inspeccione y limpie el filtro frecuentemente (Figura 1). Se pueden usar tuberías de plástico para todas las instalaciones.

Sistema eléctrico

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico.** Puede provocar choque, quemadura o muerte.Desenchufe la bomba antes de efectuar el servicio de la misma. No toque la bomba ni intente trabajar en la misma con las manos mojadas o estando parado sobre un suelo mojado.

Enchufe la bomba solamente en una toma de corriente de 115 voltios y 60 ciclos. La bomba está equipada con un cordón de 3 conductores conectado a tierra y un enchufe. No modifique ni quite el enchufe. Enchufe el cordón en una toma de corriente conectada a tierra de forma adecuada. Cerciórese de que el circuito de la bomba satisfaga el Código Eléctrico Nacional. Mantenga el cordón seco en todo momento a fin de evitar descargas eléctricas peligrosas.

AVISO El motor de la bomba está equipado con escobillas de carbón con una duración de operación de aproximadamente 300 horas. Se incluye un conjunto de escobillas adicional. Las escobillas de repuesto las puede obtener en su distribuidor. Las escobillas del motor no están incluidas en la garantía.

⚠ ADVERTENCIA **Peligro de incendio.** Las escobillas mal colocadas pueden provocar incendios. Cerciórese de que la curva del extremo de las escobillas corresponda a la curva del conmutador.

Operación

AVISO No haga funcionar la bomba en seco. Si se hace funcionar la bomba sin agua se puede dañar el rodete y el sello, produciéndose fugas e inundaciones, además de anularse la garantía.

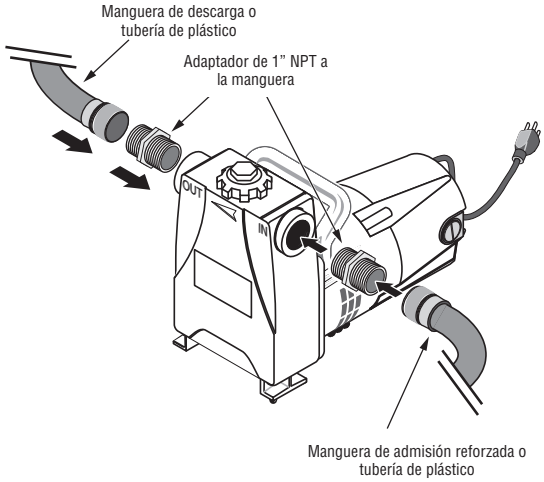

Manguera de descarga o tubería de plástico
Adaptador de 1" NPT a la manguera
OUT
IN
Manguera de admisión reforzada o tubería de plástico

Figura 1: Instale los adaptadores y conecte las mangueras de admisión y de descarga.

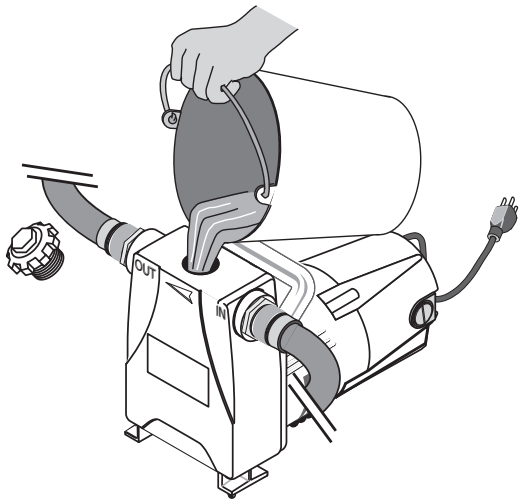


Figura 2: Saque el tapón de cebadura y llene la unidad de la bomba con agua. ¡La bomba debe estar llena de agua antes de encenderla!

Todas las conexiones de succión deben ser herméticas. Cerciórese de que la altura de succión no sea mayor que 7,6 m (25 pies). Llene el cuerpo de la bomba por el orificio de cebado antes de arrancar la bomba. Arranque la bomba; debe empezar a bombear agua en menos de 10 minutos (dependiendo de la longitud de la manguera de succión y de la altura de la bomba por encima del nivel de agua).

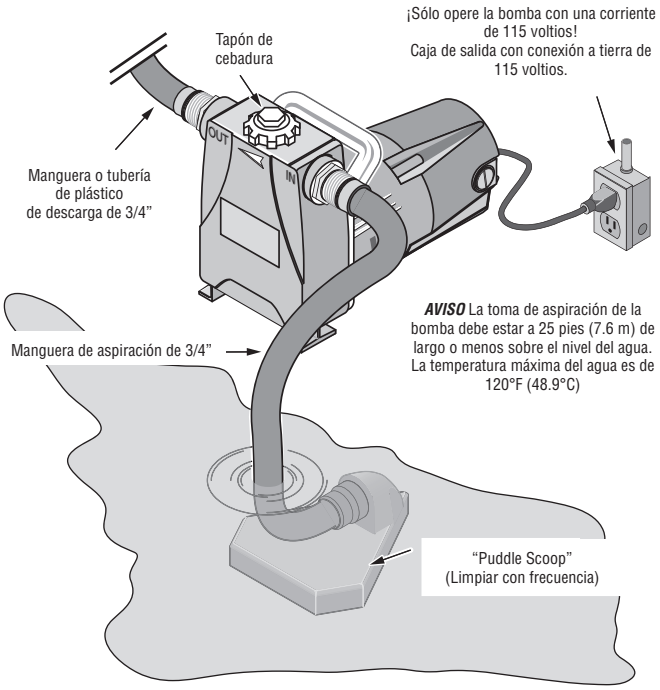

¡Sólo opere la bomba con una corriente de 115 voltios!
Caja de salida con conexión a tierra de 115 voltios.
Tapón de cebadura
OUT
IN
Manguera o tubería de plástico de descarga de 3/4"
AVISO La toma de aspiración de la bomba debe estar a 25 pies (7.6 m) de largo o menos sobre el nivel del agua. La temperatura máxima del agua es de 120°F (48.9°C)
Manguera de aspiración de 3/4"
"Puddle Scoop" (Limpiar con frecuencia)

Figura 3: Instalación típica. Verifique que haya conectado la bomba a un tomacorriente con puesta a tierra. ¡No sumerja la bomba ni el motor!

Mantenimiento

El motor se lubrica en fábrica para la duración total de los cojinetes. El sello de la bomba está enfriado por agua y se lubrica por sí solo.

El motor tiene una sobrecarga térmica de reposición automática. Si se recalienta el motor, la sobrecarga cortará la corriente para impedir daños y reconectará el circuito después de enfriarse el motor. Si la sobrecarga se desconecta de forma repetida, examine la bomba para averiguar la causa (bajo voltaje, rodete atascado, etc.).

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico.** Puede provocar choque, quemadura o muerte.Desconecte la corriente eléctrica del motor antes de efectuar el servicio de la bomba.

Reemplace siempre ambas escobillas para evitar peligros de incendio. No reemplace nunca una sola escobilla.

Procedimiento para cambiar la junta

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico.** Puede provocar choque, quemadura o muerte.Desenchufe la bomba antes de continuar.

1. Desenchufe la bomba del tomacorriente y saque todos los tubos o mangueras de la bomba.
2. Para evitar romper las escobillas cuando saque o cambie el eje del motor, saque las escobillas del motor (consulte el *Procedimiento para cambiar las escobillas*). Coloque las escobillas en donde no se puedan perder o dañar mientras usted continua.
3. Saque los 4 tornillos de la parte posterior de la unidad de la bomba (Ref. 1, *Piezas de repuesto*) y retire la unidad de la bomba del motor. Saque el aro tórico de corte recto usado (Ref. 4C) de la unidad.
4. Destornille el impulsor (Referencia No. 4A) del eje del motor y descártelo.
5. Saque la placa de estanqueidad (Ref. 5) del eje del motor.
6. Coloque la placa de estanqueidad boca abajo (consulte la Figura 4A) y use un destornillador o un tubo pequeño para empujar la mitad fija de la junta y sacarla de la placa de estanqueidad (Figura 4B).

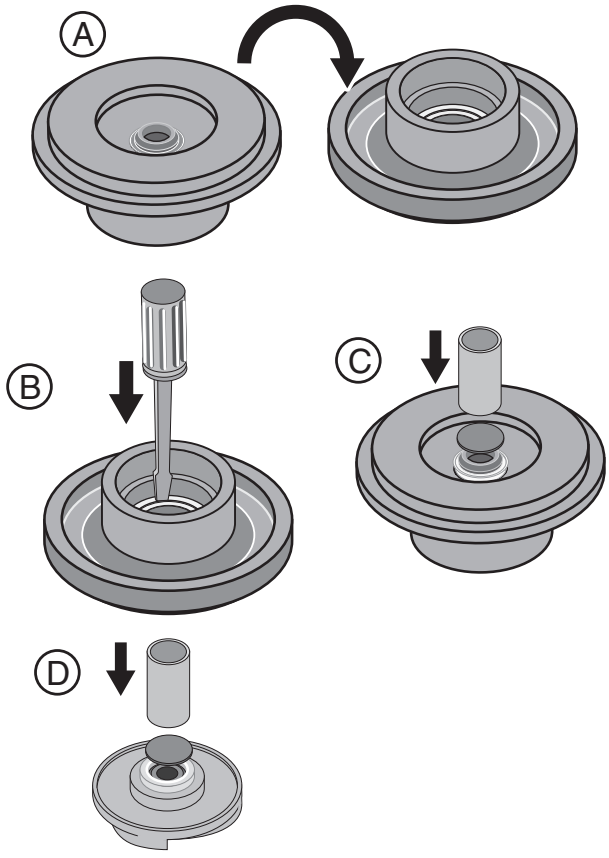


Figura 4: Procedimiento para cambiar la junta

7. Coloque una arandela de cartón sobre la cara de la junta para protegerla y use un tubo para empujar la mitad fija de la junta dentro de la placa de estanqueidad hasta que quede asentada (Figura 4C). Asegúrese de no rayar ni estropear la cara pulida de la junta. Además, mantenga las manos alejadas de la cara de la junta para impedir que se ensucie o se engrase.
8. Use la arandela de cartón y el tubo para empujar la mitad giratoria de la junta en el nuevo impulsor, con la cara pulida hacia afuera (Figura 4D). Asegúrese de no rayar ni estropear la cara pulida de la junta. Además, mantenga las manos alejadas de la cara de la junta para impedir que se ensucie o se engrase.
9. Deslice CUIDADOSAMENTE la placa de estanqueidad nuevamente sobre el eje del motor, asegurándose de no cascar ni rayar la cara de la junta en el proceso.
10. Enrosque el nuevo impulsor en el eje del motor, asegurándose de no cascar ni rayar la cara de la junta en el proceso.
11. Vuelva a instalar el eje del motor en el motor.
12. Instale el nuevo aro tórico de corte recto en la placa de estanqueidad.
13. Traiga la unidad del impulsor/motor hacia la unidad de la bomba e introduzca el impulsor y la placa de estanqueidad en la unidad de la bomba.
14. Instale los 4 tornillos en la unidad (asegúrese de volver a instalar la manija en los tornillos superiores) y apriételos firmemente.
15. Vuelva a colocar las escobillas del motor (consulte el *Procedimiento para cambiar las escobillas*).

Reemplazo del cordón

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico.** Puede provocar choque, quemadura o muerte.Desenchufe la bomba antes de trabajar o de repararla. No trate de modificar el cordón o el enchufe: estas instrucciones son SOLO para cambiar el cordón.

1. Desenchufe la bomba.
2. Destornille los dos tornillos que sujetan la placa del cordón a la parte posterior del motor. Jale suavemente del cordón para sacarlo de la cavidad del motor.
3. Corte los cables presentes del lado del motor de los pliegues, tan cerca de los conectores como sea posible (es decir, deje todo el cable que pueda en el motor)
4. Pele todos los cables hasta unos 5/8″ del extremo de los mismos.

   AVISO Haga las conexiones con conectores de cables diseñados para conectar cables 2 #16 AWG (consulte el paquete de las tuercas de cables).
5. Conecte el cable verde (a tierra) desde el motor. Conecte el cable negro (caliente) desde el cordón a cualquiera de los cables negros del motor. Conecte el cable blanco (neutro) del cordón al cable negro restante del motor.
6. Después de haber hecho las conexiones, verifíquelas cuidadosamente para asegurarse de que no hayan hilos de cobre desnudos. Si ve un hilo desnudo, desconecte el conector del cable y vuelva a hacer la conexión.
7. Cuando esté seguro de que no haya hilos expuestos, cuidadosamente introduzca los cables y los conectores del cable nuevamente en la cavidad del motor.
8. Sostenga la placa del cordón contra el motor y vuelva a instalar los tornillos. Apriételos firmemente, ¡pero no demasiado!
9. Cuando haya terminado de ensamblarla, DEJE LA BOMBA EN POSICIÓN (es decir, no la toque) y enchúfela (muy brevemente, para evitar dañar la junta del eje) para verificar que todo esté debidamente conectado y no haya cortocircuitos.
10. La bomba está lista para funcionar.

Reemplazo de las escobillas del motor

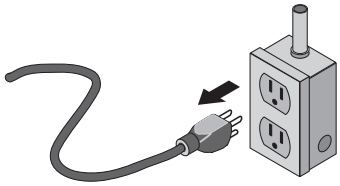
Reemplace las escobillas cuando se hayan desgastado hasta medir 9,5 mm (3/8″) de largo.

1. Desenchufe la bomba de la toma de corriente.
2. Consulte el *Procedimiento para cambiar las escobillas.* Desatornille las tapas de las escobillas y saque las escobillas.

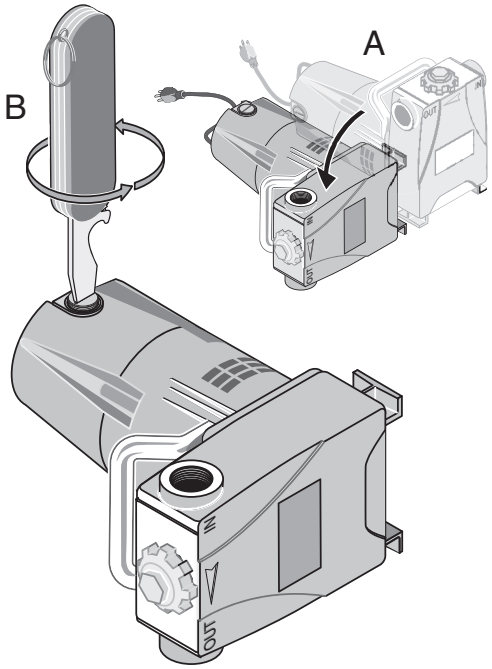
   AVISO Saque las escobillas de los portaescobillas tirando recto de las mismas y teniendo cuidado de no estirar los muelles. Si se vuelven a usar las mismas escobillas, marque la escobilla y su tapa correspondiente para poder volver a colocarlas en la posición original.
3. Instale nuevas escobillas y tapas de escobillas.

   AVISO Al volver a instalar las mismas escobillas que se desmontaron, colóquelas en el mismo lado del motor en que estaban originalmente. Haga corresponder la curva de los extremos de las escobillas con la curva del conmutador.

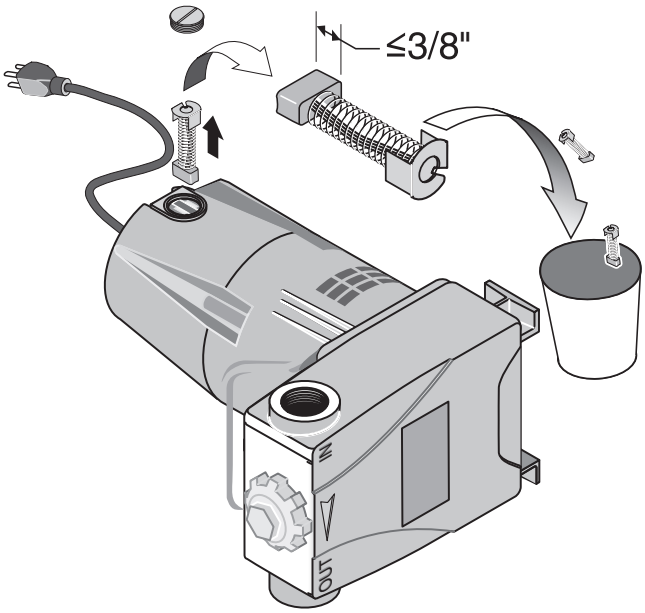
Paso 1



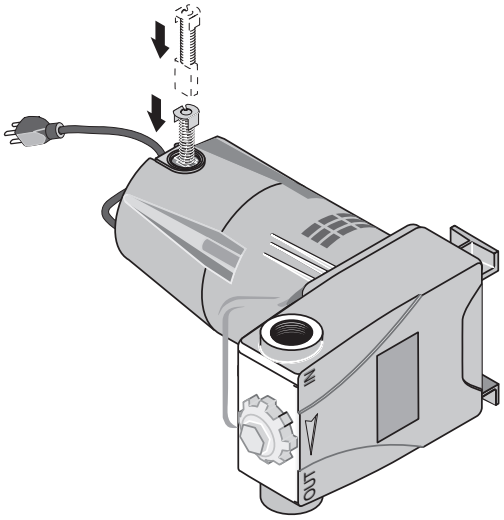
Paso 2



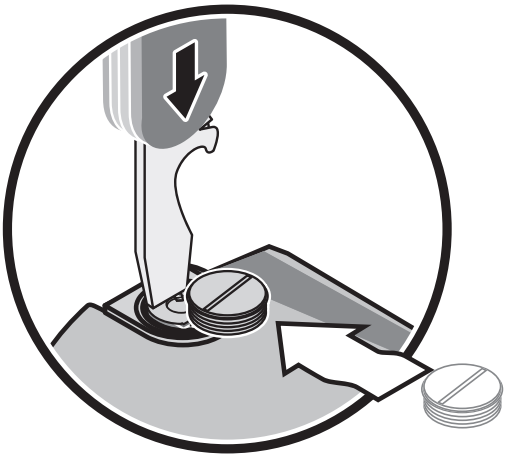
Paso 3



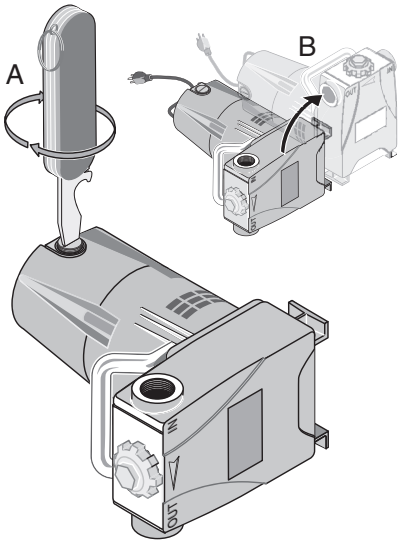
Paso 4



Paso 5



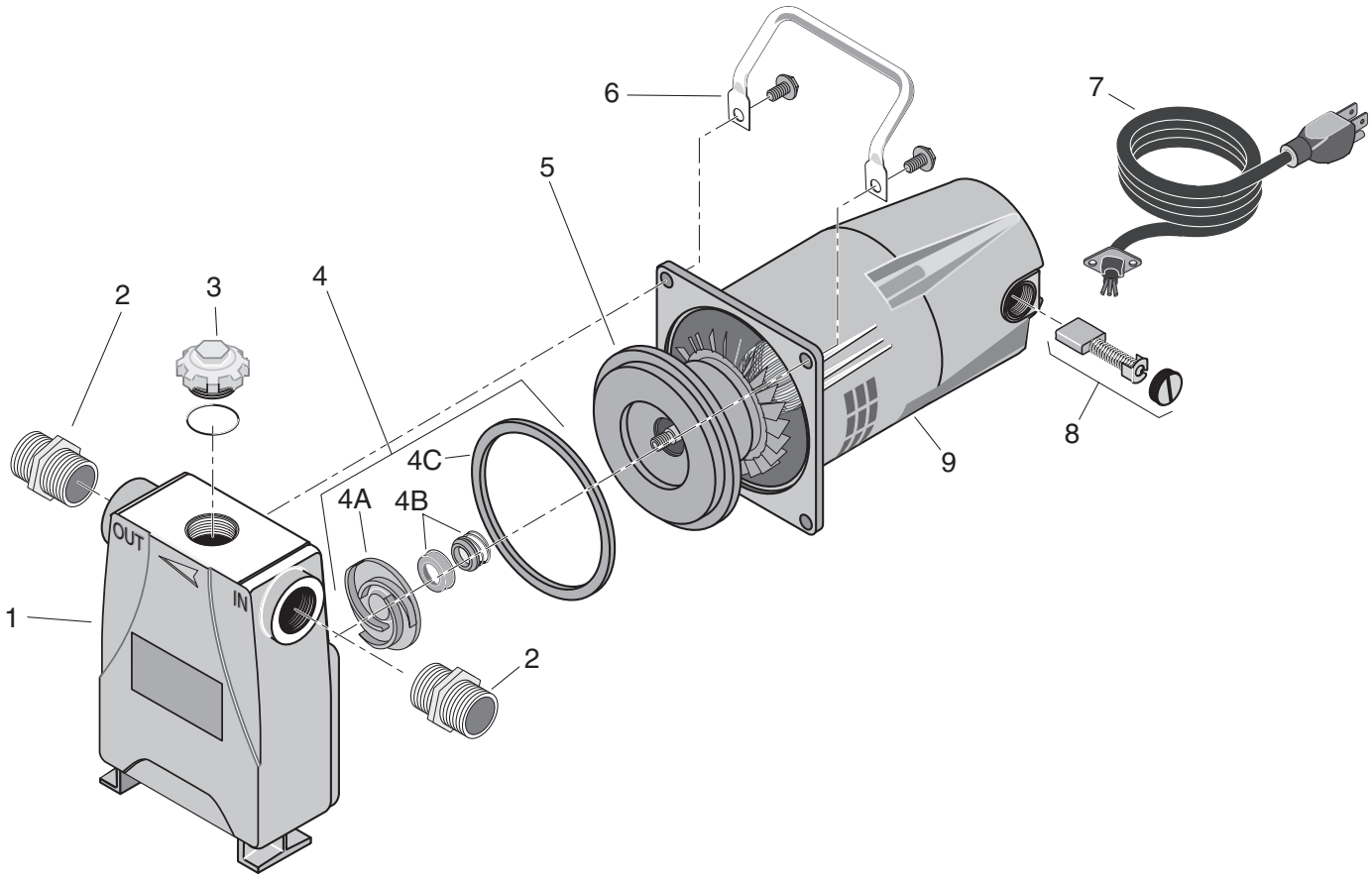
Paso 6



Localización de fallas 16

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de choque eléctrico, cuchilla peligrosa y posibles arranques inesperados.** Puede provocar choque eléctrico o apretar las manos o las herramientas. Si la corriente a la bomba está conectada cuando se repone el protector térmico de sobrecarga, la bomba podrá arrancar inesperadamente. Desconecte la corriente antes de prestar servicio a la bomba.

Problema	Causa(s) probable(s)	Acción correctiva
Falla de la bomba.	La bomba no ha sido cebada debidamente.	Asegurarse de que el cuerpo de la bomba y la tubería de aspiración estén llenas de agua. Ver las instrucciones del cebado.
Reducción de la capacidad o de la presión.	Bolsillos de aire o pérdidas en la tubería de aspiración.	Revisar la tubería de aspiración.
	Impulsor obstruido.	Sacar y limpiar.
La bomba se desceba.	Pérdida de aire en la tubería de aspiración.	Revisar la tubería de aspiración.
	Altura de aspiración excesiva y funcionamiento demasiado cerca del punto de parada.	Mover la bomba más cerca del nivel del agua.
	El nivel del agua desciende durante el bombeo, dejando al descubierto la tubería de aspiración.	Verificar la alimentación de agua. Alargar el tubo de aspiración de modo que su extremo quede sumergido en el agua.
Averías Mecánicas y Ruido.	Eje y/o cojinetes dañados.	Llevar el motor a un taller de reparación autorizado.
	Tubería de aspiración y/o de descarga mal apoyada o mal anclada.	Asegurarse de que toda la tubería esté debidamente apoyada para aliviar los esfuerzos en el conjunto de la bomba.



Ref.	Descripción	Cant.	No. de piezas
1	Unidad de la bomba	1	*
2	Adaptador para manguera de jardín de 3/4″ NPT x 3/4″	2	†
3	Tapón de llenado	1	**
4	Juego de revisión (Incluye 4A, 4B, 4C)	1	FPPKG 225-P2
4A	Impulsor	1	***
4B	Junta del eje	1	***
4C	Aro tórico de corte recto	1	***
5	Placa de estanqueidad	1	***
6	Mango con accesorios de ferretería	1	C54-30
7	Cordón eléctrico	1	PS17-1507
8	Juego de escobillas (Incluye 1 par de escobillas con resortes y casquetes de retención)	1	FPPKG 226-P2
9	Motor	1	*

* Si la Unidad de la bomba o el motor fallan, reemplace toda la bomba.

** ***AVISO*** Las roscas del tapón de llenado no concuerdan con las roscas de admisión o de descarga; el tapón de llenado no se puede intercambiar con el adaptador para manguera de jardín (Ref. 2).

*** No disponible por separado.

† Adquirir localmente.